Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 58 (1940)

Heft: 163

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Montag, 15. Juli 1940

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Lundi, 15 juillet 1940

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

58. Jahrgang — 58me année

Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft — Supplément mensuel: La Vie économique — Supplemento mensile: La Vita economica

N° 163

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration: Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

Abonnements: *Suisse:* un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 163

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Dewcba Verwaltungs- und Beratungs A. G., Zürich.
Seinet & Cie., Montreux.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftsabkommen mit Dänemark. Accord commercial avec le Danemark.
Erhebungen über die Lage des Arbeitsmarktes. Relevés de la situation du marché du travail.
XXI. Schweizer Comptoir 7.—22. September 1940.
Frankreich und Kolonien: Verkehrseinschränkungen. France et colonies: Restrictions de service.
Rumänien: Ausfuhrverbote.
Verzeichnis der Sonderhefte zur „Volkswirtschaft".
Liste des Suppléments de „La Vie économique".
Schweizerischer Geldmarkt.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: 3¾ % Inhaberobligation Nr. 3796 von Fr. 2000 des Verbandes Schweiz. Darlehenskassen, ausgestellt am 4. Dezember 1932, verfallen am 4. Dezember 1936, mit Ratazins-Coupon von Fr. 32,05 per 4. Dezember 1936; Sparheft Nr. 294850 der St. Gall. Kantonalbank, St. Gallen, lautend auf Frl. Berta Schöb, Zürchertrasse, St. Gallen, Wert per 31. Dezember 1939 Fr. 525.30.

Der allfällige Inhaber derselben wird aufgefordert, sie innert der Frist von sechs Monaten seit dieser Auskündung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 285³)

St. Gallen, den 15. Juli 1940. **Bezirksgerichtskanzlei.**

Première insertion.

Nous, Président du Tribunal de première Instance, ordonnons au détenteur inconnu du chèque n° 785237 au montant de fr. suisses cinq mille neuf cent nonante cinq fr. et 35 cts. tiré à vue le 14 mai 1940 par Demierre et Cie à Genève, sur la Société de Banque Suisse à Genève, à l'ordre de la S. A. des Tubes de Valenciennes et de Denain, à Valenciennes, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de trois mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. D. V. (W 286³)

Tribunal de première Instance de Genève:
p. d. Georges Martin, juge.

Première insertion.

Nous, Président du Tribunal de première Instance, ordonnons au détenteur inconnu du chèque n° 785238 au montant de fr. suisses dix-sept mille huit cent nonante huit et 60 cts, tiré à vue le 15 mai 1940 par Demierre et Cie à Genève sur la Société de Banque Suisse à Genève, à l'ordre des Forges et Aciéries du Nord et de l'Est, à Valenciennes, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de trois mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. D. VI. (W 287³)

Tribunal de première Instance de Genève:
p. d. Georges Martin, juge.

Deuxième insertion.

Nous, Président du Tribunal de Première Instance, ordonnons au détenteur inconnu des obligations au porteur de l'emprunt Genevois (Etat de Genève) de 1880, 3 %, portant les n°s 9331, 55804, 122499, 131468, 143569, 143570, 205314 de les produire et de les déposer en notre Greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance; faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 252²)

Tribunal de Première Instance de Genève:
A. Fontana, président.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die in den Nummern 203, 204 und 208 des Schweizerischen Handelsamtsblattes, d. d. 31. August, 1. und 4. September 1939 als vermisst aufgerufenen, auf den Inhaber lautenden 3 % Obligationen der Bündner Privatbank, Chur, Serie D, Nrn. 13920/22, zu Fr. 100; Serie E, Nr. 10503 Fr. 500; Aktien der Bündner Privatbank, Chur, Nrn. 8956/61 zu Fr. 50; Genussscheine I. Ranges der Bündner Privatbank, Chur, Einzelstücke Nrn. 2936/39 zu Fr. 10; Zertifikat A Nr. 641 Fr. 50; Zertifikate B Nrn. 3864/5 zu Fr. 100; Zertifikat C Nr. 496 Fr. 500, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt.

Chur, den 13. Juli 1940. (W 288) **Kreisamt Chur.**

Die erstmals in Nr. 306 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28. Dezember 1939 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel:

3 Obligationen Nrn. 279215/17, von je Fr. 1000, 4 %, Hypothekarkasse des Kantons Bern, mit Semestercoupons per 3. Oktober 1939 u. ff.
3 Obligationen Nrn. 292167/69, von je Fr. 1000, 3 ¼%, Hypothekarkasse des Kantons Bern, mit Semestercoupons per 25. April 1939 u. ff.
3 Obligationen Nrn. 274824/26, von je Fr. 1000, 4 %, Hypothekarkasse des Kantons Bern, mit Semestercoupons per 22. August 1939 u. ff.
1 Obligation Nr. 274827, von Fr. 1000, 4 %, Hypothekarkasse des Kantons Bern, mit Semestercoupons per 22. August 1939 u. ff.
1 Obligation Nr. 274833, von Fr. 1000, 4 %, Hypothekarkasse des Kantons Bern, mit Semestercoupons per 22. August 1939 u. ff.
1 Obligation Nr. 274985, von Fr. 1000, 4 %, Hypothekarkasse des Kantons Bern, mit Semestercoupons per 2. September 1939 u. ff.
1 Obligation Nr. 247810, von Fr. 5000, 4 %, Hypothekarkasse des Kantons Bern, mit Semestercoupons per 22. August 1939 u. ff.
1 Kassaschein Nr. 010129, Serie Bc, von Fr. 5000, 3½ %, Kantonalbank von Bern, mit Semestercoupons per 7. Mai 1939 u. ff.
1 Kassaschein Nr. 020259, Serie Bb, von Fr. 1000, 3½ %, Kantonalbank von Bern, mit Semestercoupons per 22. Mai 1939 u. ff.
1 Kassaschein Nr. 002702, Serie De, von Fr. 1000, 4 %, Kantonalbank von Bern, mit Semestercoupons per 28. Juli 1939 u. ff.
1 Kassaschein Nr. 000254, Serie Gd, von Fr. 500, 2¾ %, Kantonalbank von Bern, mit Semestercoupons per 9. Juni 1939 u. ff.

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 284)

Bern, den 10. Juli 1940. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III i. V.: Hilfiker.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1940. 11. Juli. Die **Film-Allianz A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 137 vom 14. Juni 1940, Seite 1085), hat am 21. Juni 1940 eine teilweise Statutenrevision durchgeführt. Als Aenderung der bisher eingetragenen Tatsachen ist festzustellen, dass die Zeichnungsberechtigung der Mitglieder des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung bestimmt wird. Der Vizepräsident des Verwaltungsrates Ignaz Rosenkranz, von und in Zürich, bisher kollektivunterschriftsberechtigt, führt nunmehr Einzelunterschrift.

11. Juli. **Verein zum Betrieb der Anstalt Hohenegg,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1933, Seite 1637). Dr. Theodor Zangger ist infolge Todes aus dem Komitee ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu in das Komitee und zugleich als Präsident gewählt: Dr. Ralph Zangger-Schuhmacher, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

Hygienische und kosmetische Artikel usw. — 11. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der **Aktien-Gesellschaft Sanova,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1940, Seite 866), Fabrikation und Vertrieb hygienischer und kosmetischer Artikel usw., ist Karl Mägerle ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt: Bernhard Keller, von Wettingen (Aargau), in Zürich.

11. Juli. **Wendepunkt-Verlag A. G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1938, Seite 374). Das Verwaltungsratsmitglied Anna Moser führt anstatt Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift. Als weiteres Mitglied und zugleich als Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Max Edwin Bircher, von und in Zürich; er führt Kollektivunterschrift.

Chemisch-technische und pharmazeutische Produkte. — 11. Juli. Inhaber der Firma **Hans Rahn,** in Zürich, ist Hans Konrad Rahn, von Zürich, in Zürich 7. Vertrieb von chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten. Uraniastrasse 35 (Handelshof).

Apotheke. — 11. Juli. Die Firma **Dr. Berta Heierli,** von Zürich (S. H. A. B. Nr. 286 vom 5. Dezember 1928, Seite 2303), Betrieb der Löwen-Apotheke, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Vogelfutter, Reformnährmittel. — 11. Juli. Die offene Handelsgesellschaft unter der Firma «Thomas Kölle», in Ulm a. D., hat ihre Zweigniederlassung in Winterthur unter der Firma **Thomas Kölle, Ulm, Filiale Winterthur** (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1933, Seite 2268), Engroshandel in Vogelfutter und Reformnährmitteln, infolge Nichterreichung des Mindestumsatzes und Verzichtes der Gesellschafter auf die weitere Eintragung aufgehoben. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

11. Juli. Aus dem Vorstand der **Elektrizitäts-Genossenschaft Weiach,** in Weiach (S. H. A. B. Nr. 196 vom 25. August 1931, Seite 1846), ist Jean Schenkel ausgeschieden. Der bisherige Präsident Robert Meierhofer ist nunmehr Vizepräsident und Mitglied der Betriebskommission. Das Vorstandsmitglied Walter Zollinger, von Egg (Zürich), in Weiach, wurde zum Präsidenten gewählt. Er führt mit einem Mitglied der Betriebskommission Kollektivunterschrift.

12. Juli. Unter dem Namen **Verein von Angestellten der Maschinenfabrik Oerlikon**, besteht mit Sitz in Zürich ein Verein. Dessen heute gültigen Statuten datieren vom 22. Mai 1937. Der Verein bezweckt die Wahrung und Hebung der Interessen der Angestellten der Maschinenfabrik Oerlikon, gemeinsame Besprechung von Interessenfragen mit der Direktion der Fabrik, Gewährung bestimmter Erleichterungen in wirtschaftlicher Bezichung und Pflege der geselligen und kameradschaftlichen Unterhaltung. Die Mittel des Vereins bestehen in den Eintrittsgebühren von Fr. 1 und den Jahresbeiträgen von Fr. 5. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung, die Delegiertenversammlung, der Vorstand, die Warenkommission und die Rechnungsrevisoren. Der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt den Verein nach aussen, und es führen seine Mitglieder je zu zweien kollektiv die Unterschrift. Es sind dies: Jakob Kägi, von Winterthur, Präsident; Karl Bader, von Zürich, Vizepräsident; Jakob Wyler, von Zürich, Korrespondenzaktuar; Arthur Notter, von Ober-Rohrdorf, Protokollaktuar; Karl Müller, von Zürich, 1. Kassier; Jakob Schurter, von Zürich, 2. Kassier, und Robert Pidoux, von Villars-le-Comte, Beisitzer, alle wohnhaft in Zürich. Geschäftsdomizil: Dynamostrasse, in Zürich 11.

Sanitäre Apparate usw. 12. Juli. Die **Hans U. Bosshard Aktiengesellschaft (HUB)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 199 vom 26. August 1939, Seite 1780), hat am 18. Juni 1940 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten festgelegt. Die bisher eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma lautet: **Hans U. Bosshard A.-G. HUB.** Zweck der Gesellschaft ist Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten, Baumaterialien, Hüttenprodukten, Kochherden, keramischen Wand- und Bodenplatten und Erstellung von solchen Belägen.

Immobilien. — 12. Juli. **Genossenschaft « Sonnenheim »**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1932, Seite 2814), Beschaffung billiger und gesunder Wohnungen usw. Josef Calderara ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Aktuar gewählt Heinrich Huber, von Horgen, in Zürich. Der Präsident führt Kollektivunterschrift je mit dem Aktuar oder Quästor.

Möbelstoffe, Tapeziererartikel usw. — 12. Juli. Der Inhaber der Firma **Victor Rhein**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1937, Seite 470), Möbelstoffe, Tapeziererartikel en gros usw., hat Einzelprokura erteilt an Samuel Schwarz, von Basel, in Lausanne. Die Prokura ist ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften.

12. Juli. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Pfungen**, in Pfungen (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1938, Seite 561). Der Präsident Emil Bucher ist Bürger von Stadel (Zürich).

12. Juli. **Genossenschaft Neugut**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 62 vom 16. März 1937, Seite 614). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr an der Leimbachstrasse 33, in Zürich 2.

12. Juli. In der **Redeventza Erdölprodukte A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1935, Seite 1334), ist die Unterschrift von Alexander Garian erloschen.

Comestibles. — 12. Juli. Die Firma **Andrea Giudici**, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1930, Seite 293), Comestibles, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kolonialwaren, Mercerie, Bonneterie. — 12. Juli. Die Firma **Otto Keller-Kunz**, in Wangen (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1919, Seite 273), Kolonialwaren, Mercerie und Bonneterie, ist infolge Verkaufes des des Geschäftes erloschen.

Sattlerei und Bettwaren. — 12. Juli. Die Firma **Robert Spalinger**, in Marthalen (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22. November 1929, Seite 2310), Sattlerei und Bettwaren, ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Verwaltung von Vermögenswerten. — 1940. 27. Juni. Die **Verwa A. G. Bern**, mit Sitz in Bern, Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere von Liegenschaften (S. H. A. B. Nr. 101 vom 1. Mai 1936, Seite 1062), hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Februar 1940 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der der Publikation unterliegenden Tatsachen getroffen: Das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 75,000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000, wurde erhöht durch Ausgabe von 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und beträgt jetzt Franken 100,000, eingeteilt in 100 nunmehr auf den Inhaber lautende Aktien zu Franken 1000; es ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; Mitteilungen an bekannte Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief oder in anderer Form erfolgen. Die Verwaltung besteht nunmehr aus 1—5 Mitgliedern. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Getränkwaren usw. — 4. Juli. Unter der Firma **Osana A. G. Bern**, hat sich am 29. Juni 1940 eine Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, gegründet. Die Statuten datieren vom 26. April 1940. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Getränkeindustrie. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweig der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt mit ihm im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Franken 1000, die voll liberiert sind wie folgt: durch Barzahlung Fr. 2000 und durch Sacheinlagen Fr. 48,000. Die Gesellschaft erwirbt, rückwirkend auf 1. April 1940, von der Firma « Drogerie J. F. Messerli Aktiengesellschaft », in Interlaken, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. April 1940 und Bilanz per 1. April 1940 Aktiven im Betrage von Fr. 58,275.05, bestehend aus Debitoren, Warenvorräten, Automobilen, Mobiliar, Emballagen, Benzin, Auto-Oelen, Drucksachen und Kassa, und Passiven im Betrage von Fr. 2,685.65 zum Uebernahmepreis von Fr. 55,589.40. Dieser Erwerbspreis wird getilgt durch Uebergabe an Zahlungsstatt von 48 voll liberierten Aktien zu Franken 1000 = Fr. 48,000 an die Sacheinlegerin « Drogerie J. F. Messerli Aktiengesellschaft » und durch Regelung im Kontokorrent-Verkehr der beiden Gesellschaften der Kaufrestanz von Fr. 7,589.40. Alle Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 1—3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört gegenwärtig als einziges zur Einzelzeichnung berechtigtes Mitglied an Hans Baumann, von Stilli, in Interlaken. Geschäftsdomizil: Freiburgstrasse 137 in eigenen Lokalitäten.

Bureau Burgdorf

Rasierklingen. — 11. Juli. Hans Graf, in Burgdorf, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft **H. Graf & Co.**, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1940), hat mit seiner Ehefrau Dora Katharina geb. Joss durch Ehevertrag vom 1. März 1940 als Güterstand die Gütertrennung angenommen.

Bureau Interlaken

Metzgerei. — 12. Juli. Die Einzelfirma **Adolf Rösti**, Metzgerei, in Brienz (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1933, Seite 2017), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Bureau Laufen

Spezereien, Kolonialwaren. — 11. Juli. Ueber den Inhaber der Firma **Ernst Hänggi-Miesch**, Spezerei- und Kolonialwarenhandlung, Verkauf von Wein über die Gasse, mit Sitz in Grellingen (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1934, Seite 3126), ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Laufen vom 9. Juli 1940 der Konkurs eröffnet worden.

Bureau Laupen

Strickwaren. — 10. Juli. Die Inhaberin der Einzelfirma **Lina Gilgen**, Lina Gilgen-Bräuchi, von Wahlern, Fabrikation von Strickwaren, bisher in Murten (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1935, Seite 2434), hat den Sitz der Firma sowie den persönlichen Wohnsitz nach Laupen, Bösingenstrasse, verlegt. Der Ehemann hat seine Zustimmung erklärt.

Futterwaren, Landesprodukte. — 11. Juli. Inhaber der Firma **Franz Gilgen**, in Gümmenen, Gemeinde Mühleberg, ist Franz Gilgen, von Rüeggisberg, in Gümmenen, Gemeinde Mühleberg. Der Firmainhaber lebt mit seiner Ehefrau Emma geb. Krattiger in Gütertrennung. Futtermühle mit Handel in Futterwaren und Landesprodukten.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1940. 10. Juli. **Käsereigenossenschaft Schenkon, Greuel**, mit Sitz in Schenkon (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1938, Seite 866). An Stelle des zurückgetretenen Anton Rogger, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Anton Achermann, von und in Schenkon. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu dreien.

10. Juli. Unter der Firma **Wohlfahrtsstiftung der Firma Trenkel & Co.** hat Emma Julia Trenkel, in Luzern, laut Stiftungsurkunde vom 29. Juni 1940 eine Stiftung nach Art. 80 ff. ZGB. errichtet. Sitz der Stiftung ist Luzern. Sie bezweckt, zugunsten der Angestellten und der Arbeiterschaft der Firma «Trenkel & Co.» aus Stiftungsvermögen und Zinsen Zuwendungen zu machen, im wesentlichen in folgenden Fällen: dauernde verminderte Arbeitsunfähigkeit zufolge Alter und Krankheit, dauernde totale Arbeitsunfähigkeit zufolge Alter oder Krankheit und dauernde Invalidität, sofern die Versicherungsgesellschaft hiefür ungenügend oder nicht aufkommt. Organ der Stiftung ist der aus 1 oder 2 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, welcher von der Firma «Trenkel & Co.» bestellt wird. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Stiftungsrates mit dem Recht zur Einzelzeichnung Emma Julia Trenkel, von Kappel a. A., wohnhaft in Luzern. Adresse: Zinggentorstrasse 4 (bei Firma Trenkel & Co.).

10. Juli. **Siedlungs-Aktien-Gesellschaft in Luzern**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1937, Seite 2844). An der Generalversammlung vom 30. November 1939 haben sich die Aktionäre in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten gegeben. Der Verwaltungsrat besteht wie bisher aus mindestens 3 Mitgliedern. Die Aenderungen berühren keine zu publizierenden Tatsachen. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.

Sägerei, Holzhandlung. — 11. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Josef Giger & Söhne**, Sägerei und Holzhandlung, in Entlebuch (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1934, Seite 2428), ist der Gesellschafter Josef Giger, Vater, infolge Todes ausgeschieden. Die übrigen Gesellschafter Josef und Alfred Giger führen das Geschäft unter der Firma **Josef Giger Söhne** unverändert weiter.

Modes, Robes, Konfektion. — 11. Juli. Ueber die Firma **Emilie Gras**, Modes, Robes und Konfektion, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1934, Seite 3587), wurde unterm 1. Juli 1940 vom Amtsgericht der Konkurs eröffnet.

Elektrische Apparate usw. — 11. Juli. Ueber die Kollektivgesellschaft in Liquidation unter der Firma **Isler & Tiefenauer in Liquidation**, elektrische Apparate und Beleuchtungskörper usw., in Luzern (S. H. A. B. Nr. 301 vom 21. Dezember 1939, Seite 2534), wurde unterm 5. Juli 1940 vom Amtsgericht der Konkurs eröffnet.

Aargau — Argovie — Argovia

Zigarren, Tabak. — 1940. 10. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hediger & Haller**, Zigarren- und Tabakfabrikation, in Zetzwil (S. H. A. B. Nr. 159 vom 27. Juni 1921, Seite 1302), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Emil Haller-Haller und Adolf Haller-Hirt, beide von Reinach (Aargau), in Zetzwil, haben unter der Firma **E. & A. Haller, vormals Hediger & Haller, Cigarrenfabrik**, in Zetzwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1940 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hediger & Haller», in Zetzwil. Zigarrenfabrik.

10. Juli. Die von der Firma **Bad Schinznach A. G.**, in Schinznach-Bad (S. H. A. B. Nr. 297 vom 20. Dezember 1937, Seite 2790), an Fritz Gloor erteilte Prokura ist erloschen.

Industrieabfälle. — 11. Juli. Inhaber der Firma **Ferro A. Sax**, in Baden, ist Alfred Sax, von Oberwil (Aargau), in Baden. Handel mit Industrieabfällen. Mittlere Gasse 5.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Vêtements professionnels, etc. — 1940. 11 juillet. Le chef de la maison **R. Morel**, à Lausanne, est Robert Morel, allié Audemars, de Marnand (Vaud), à Lausanne. Commerce de vêtements professionnels, bonneterie et divers. Petit Chêne 36.

11 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1940, la société anonyme **Zeta S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 décembre 1938), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de 50,000 fr., divisé en 250 actions ordinaires nominatives de 200 fr. chacune, entièrement libérées,

a été augmenté de 25,000 fr., et porté à 75,000 fr. par l'émission de 125 actions nouvelles de priorité, nominatives, de 200 fr. chacune, qui ont été libérées intégralement par compensation de créances des souscripteurs contre la société. Le capital social est ainsi de 75,000 fr. Il est divisé en une série de 250 actions ordinaires de 200 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées, et une série de 125 actions de priorité de 200 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Sur le bénéfice disponible, les actions de priorité ont droit, avant toute répartition aux actions ordinaires, à un dividende de 7 %, cumulatif pendant deux ans. En cas de liquidation, le produit net de la liquidation sera en premier lieu employé à rembourser les actions de priorité ordinaires. La gestion des affaires sociales est confiée à un conseil d'administration composé de 1 à 7 membres. L'assemblée a en outre désigné deux nouveaux administrateurs, savoir: Aurèle Sandoz, du Locle et des Ponts-de-Martel, à Lausanne, et Marc Huguenin, du Locle, La Chaux-du-Milieu et La Brévine, à Genève. Les administrateurs déjà inscrits sont: Alexandre Zuberbuhler, président; Zygmunt Batkowski et Edgar Bourgeois. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

11 juillet. **Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des imprimeries réunies,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 octobre 1939). Le conseil d'administration, dans sa séance du 10 mars 1932, a enregistré le décès d'Alfred Manuel, lequel est radié. L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, tenue le 30 mars 1940 à Lausanne, a nommé administrateurs sans signature: Jean Spiro, de Paudex, et Henri Gonthier, de Ste-Croix, les deux à Lausanne. Le conseil d'administration a, dans sa séance du 5 juillet 1940, décidé que la société sera dorénavant engagée 1) par la signature individuelle du président Samuel Payot et de l'administrateur-délégué Jacques Lamunière; 2) par la signature collective à deux des administrateurs Jules Corbaz, Georges-Antoine Bridel et Paul Descoullayes.

11 juillet. Dans son assemblée générale ordinaire du 8 juillet 1940, la **Société foncière lausannoise,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 juin 1922), a revisé ses statuts pour les adapter aux nouvelles dispositions légales. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: la société a pour but la location, la gestion et généralement la mise en valeur des immeubles qui sont sa propriété. Elle a également pour but l'achat, la construction, la vente et la gestion d'immeubles tant pour son compte que pour le compte de tiers. Elle participe à des emprunts hypothécaires et se charge en résumé de toute les opérations se rattachant au genre d'affaires ci-dessus. Les publications imposées par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital de 200,000 fr. est entièrement libéré. L'assemblée générale du 27 avril 1933 a pris acte de la démission des administrateurs Léon Bory et Gaston Châtenay, dont les signatures sont radiées, et a nommé pour les remplacer: Gaston Boiceau, d'Apples, et Roger de Cérenville, de Paudex; tous deux à Lausanne. L'administrateur déjà inscrit est Alfred Leresche, président. Dans sa séance du 8 juillet 1940, le conseil a décidé que la société serait engagée par la signature collective du président et d'un autre administrateur. Les bureaux de la société sont à la Banque de Cérenville et Cie, Rue du Lion d'Or 6, à Lausanne.

11 juillet. L'association **Union Instrumentale de Lausanne,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 février 1930), se fondant sur les articles 60 et suivants, et 52 du Code Civil Suisse, a dans son assemblée générale du 4 février 1940, décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce, laquelle est radiée. L'association continue à exister.

Société immobilière. — 11 juillet. La société anonyme **La Rampe S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 avril 1938), a transféré son siège Place Bel-Air 4, bureau de la Banque Cantonale Vaudoise.

12 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1940, la **Société Immobilière de la Place du Tunnel A. S. A.,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 décembre 1939), a décidé de porter de trois à quatre le nombre des membres du conseil d'administration. Elle a désigné en qualité de nouvel administrateur Roger-Marcel Mathey, de Neuchâtel, domicilié à Genève; la société est donc valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux des administrateurs René Meroni, président; Ernest Garzoni, Jules Godat, déjà inscrits, et Roger-Marcel Mathey.

12 juillet. **Société immobilière « Le Saphir B. Lausanne »,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 juillet 1937). Par décision du 30 avril 1940, le Président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de cette société.

Chauffages centraux. — 12 juillet. **Charles Sambuc,** à Lausanne, entreprise de chauffages centraux (F. o. s. du c. du 27 octobre 1936). Le titulaire Charles Sambuc a été déclaré en état de faillite par décision du Président du Tribunal du district de Lausanne en date du 4 juin 1940.

Tissus, bonneterie. — 12 juillet. Par décision du 23 avril 1940, le Président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la maison **Monnard Olivier,** à Lausanne, tissus, bonneterie (F. o. s. du c. du 10 juin 1932). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif. La raison est radiée d'office ensuite de faillite, l'exploitation ayant cessé.

Bureau de Vevey

Confiserie-pâtisserie. — 10 juillet. Le chef de la maison **Mme N. Jeanrichard-dit-Bressel,** à Vevey, est Nelly, née Hodel, femme autorisée et séparée de biens (C. C. art. 241 et suivants) de René Jeanrichard-dit-Bressel, de La Sagne (Neuchâtel), à Vevey. Confiserie-pâtisserie. Rue du Simplon n° 26.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Articles de mode. — 1940. 10 juillet. La raison **Willy Zwahlen, Etablissement MAGOR,** fabrication d'articles de mode et de décoration, réclame et insignes, en métal, argent, galalithe et or, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 29 novembre 1937, n° 279, page 2631), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

Café. — 1940. 10 juillet. La maison **Blaise Paoliello,** exploitation d'un café, à Genève (F. o. s. du c. du 8 juin 1936, page 1392) n'étant plus soumise à l'inscription (art. 54 de l'Ordonnance sur le registre du commerce), est radiée sur sa demande.

Articles de bureau et de ménage. — 10 juillet. La maison **Richard Mully,** fabrication et vente des articles de bureau et de ménage, et représentation de marchandises de toute nature, inscrite jusqu'ici à Zurich (F. o. s. du c. du 23 février 1939, page 381), dont le titulaire est Richard-Fritz-Heinrich Mully, de Lützelflüh (Berne), actuellement domicilié à Versoix, a transféré son siège commercial à Versoix, Chemin du Val-de-Travers.

Briquets, jeux, bibelots, etc. — 10 juillet. **Arfuma S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 novembre 1938, page 2442). L'administrateur Fernand Fehlmann, secrétaire du conseil, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Francis Jacquet, jusqu'ici président du conseil, reste seul administrateur, et continuera à engager la société par sa signature individuelle.

10 juillet. **Société de l'Industrie des Hôtels,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1939, page 1493). Edouard Forget, administrateur et secrétaire du conseil, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Henri Honegger, administrateur (inscrit), a été nommé secrétaire du conseil.

10 juillet. La **Société Immobilière des Deux Chênes, lettre C.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 février 1935, page 534), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 2 juillet 1940, accepté la démission de l'administrateur Jean-Pierre de Montmollin, lequel est radié et ses pouvoirs éteints et nommé en son remplacement comme unique administrateur avec signature sociale Marcel Burky, de et à Genève.

10 juillet. Les raisons ci-après sont radiées d'office, conformément à l'art. 68, alinéas 1 et 2, de l'Ordonnance sur le registre du commerce, du 7 juin 1937, savoir:

1. **Helbein & Cie, Cie des Montres Fontain (Helbein & C°, Fontain Watch C°),** société en nom collectif, à Genève (F. o. s. du c. du 25 octobre 1934, page 2954).

2. Ameublement, etc. — **Aug. Lauf,** ameublements et literie, à Genève (F. o. s. du c. du 22 juin 1936, page 1514).

3. Produits d'entretien. — **Jean Kehrer,** commerce et représentation de produits d'entretien. Agent général pour le Canton de Genève de la société «Elite-Réforme S. A.» de Vevey (fabrique de produits chimiques et techniques), à Genève (F. o. s. du c. du 7 novembre 1933, page 2599).

4. Antennes de radio. — **Giovanni Marchetto,** fabrication des antennes de radio, marque «Marchettophon», à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1936, page 643).

5. Produits industriels. — **Wolo Ramseyer,** commerce et représentation de produits-industriels, à Genève (F. o. s. du c. du 2 novembre 1934, page 3033).

6. Encres d'imprimerie. — **Petit M.,** vente des encres d'imprimerie, marque «Ducales», à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1938, page 203).

7. Etiquettes pour étalages, articles de bureau, etc. — **Jules Monnier,** commerce et représentation d'étiquettes pour étalages, d'articles de bureaux et d'articles divers, à Genève (F. o. s. du c. du 20 novembre 1934, page 3189).

8. Articles de voyages, etc. — **Stalder François,** articles de voyages et articles de séries en cuir, à Genève (F. o. s. du c. du 12 mars 1934, page 653).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

---

Deweba Verwaltungs- und Beratungs A. G., Zürich

Liquidations-Schuldenruf.

Zweite Veröffentlichung.

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Deweba Verwaltungs- und Beratungs A. G. in Zürich hat unterm 7. Juni 1940 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und den bisherigen Verwaltungsrat der Gesellschaft, Rechtsanwalt Dr. Hans Berger, in Zürich, als Liquidator mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger der genannten Gesellschaft werden hiermit, gemäss Art. 742, Abs. 2, des Obligationenrechtes aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis zum 15. August 1940 zuhanden des Liquidators am Sitze der Gesellschaft anzumelden. Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt. (A. A. 146²)

Zürich, den 9. Juli 1940. **Der Liquidator.**

Seinet & Cie., Montreux

Emprunt de fr. 150,000.—, 5 %, 1936.

Première publication.

Messieurs les porteurs d'obligations de l'emprunt précité sont convoqués pour le **lundi 29 juillet 1940, à 15 h., à La Rouvenaz-Montreux, Café Métropole (Salle du 1er étage)** en une

assemblée

qui aura à discuter et à se prononcer sur le projet de concordat présenté par la société en commandite Seinet et Cie. à ses créanciers.

La documentation et le projet de concordat sont à disposition de Messieurs les porteurs d'obligations en l'Etude du notaire Lederrey, à Montreux, représentant des créanciers selon art. 23 de l'O. F. du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers.

Messieurs les porteurs d'obligations qui entendent prendre part à l'assemblée sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au **27 juillet 1940,** en l'Etude du notaire Lederrey, à Montreux, qui leur remettra en échange une carte de légitimation nécessaire pour exercer le droit de vote.

Une procuration écrite est nécessaire pour représenter les obligataires à l'assemblée. Des formules de procuration seront fournies par le représentant des créanciers. (A. A. 148³)

Montreux, le 12 juillet 1940.

La débitrice: Seinet & Cie. **Le représentant des obligataires:** M. Lederrey, notaire.

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1940

Aktiven

	Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	709,114	09
Coupons	2,835	75
Bankdebitoren auf Sicht	502,830	17
Wechsel	27,777	95
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	3,295,195	40
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 2,235,275.75		
Darlehen mit Deckung	1,452,104	14
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 1,306,517.84		
Hypothekarnlagen	169,684,227	10
Wertschriften	3,727,375	—
Bankgebäude	2,200,000	—
Sonstige Aktiven	1,987,959	29
(AG. 74)		
Kautionen: Fr. 186,020.—.		
	183,589,418	89

Passiven

		Fr.	Ct.
Kontokorrentkreditoren auf Sicht		4,113,895	99
Sparkassa		13,360,206	42
Einlagehefte		627,349	05
Obligationen:			
a) Kassaobligationen	Fr. 55,764,500.—		
b) Serienobligationen	» 43,516,000.—	99,280,500	—
Pfandbriefdarlehen		38,000 000	—
Sonstige Passiven		3,551,585	82
Aktienkapital		18,000,000	—
Reserven:			
Reservefonds	Fr. 4,000,000.—		
Ausserordentlicher Reservefonds	» 2,000,000.—		
Gewinnsaldo	» 655,881.61	6,655,881	61
Kautionen: Fr. 186,020.—.			
		183,589,418	89

Emmenthalische Mobiliar-Versicherungsgesellschaft mit Sitz in Zäziwil

Bilanz auf 30. Juni 1939

Aktiven

	Fr.	Ct.
Wertschriften:		
Obligationen	2,710,000	—
Hypothekarische Anlagen	35,000	—
Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa	558,352	65
(VG. 34)	3,303,352	65

Passiven

	Fr.	Ct.
Statutarische Reserve	3,096,344	10
Pensions- und Fürsorgeeinrichtung für das Personal Fr. 100,000[1])		
Gewinn	207,008	55
	3,303,352	65

[1]) Selbständige Stiftung.

Zäziwil, den 2. April 1940.

Emmenthalische Mobiliar-Versicherungsgesellschaft
Der Präsident: **F. Stucki.** Der Sekretär: **Haldemann.**

La Suisse, Société d'assurances sur la vie et contre les accidents, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1939

Actif

	Fr.	Ct.
Valeurs mobilières:		
Obligations et lettres de gage	9,910,108	85
Actions	959,650	—
Autres valeurs mobilières (livre de la dette)	26,772,500	—
Titres de gage immobilier	105,630,479	75
Prêts et avances sur polices	11,410,461	75
Prêts sur nantissement	1,450,164	90
Prêts à des corporations	11,725,646	85
Immeubles	5,075,000	—
Prêts à des sociétés immobilières	3,317,984	33
Effets à recevoir, avoirs en banque, chèques postaux, caisse	8,604,801	24
Avoirs provenant des réassurances	7,475,206	25
Fractions de primes non échues mais appartenant à l'exercice	1,521,583	15
Avoirs auprès d'agents et de prencurs d'assurances	1,656,954	38
Intérêts et loyers	1,252,114	70
Mobilier et matériel	1	—
Autre actif et débiteurs divers	2,524,510	25
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: 153,214,748 fr. 35.		
	199,287,167	40

Passif

	Fr.	Ct.
Capital social ou de garantie	5,000,000	—
Autres réserves:		
Fonds de réserve	3,693,470	35
Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	16,179,405	35
Réserves techniques:		
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes / Correction relative à l'échéance des primes	164,798,378	—
Réserve pour sinistres, capitaux échus, rentes et rachats à régler	192,690	80
Réserves d'autres branches d'assurance	4,762,312	—
Engagements:		
Dettes garanties par gage immobilier	761,700	—
Dépôts et cautionnements	2,086,801	65
Bénéfices laissés en dépôt	610,015	10
Autre passif et créditeurs divers	613,864	50
Excédent du crédit	588,529	65
(VG. 33)		
	199,287,167	40

Lausanne, le 3 juillet 1940.

La Suisse, Société d'assurances sur la vie et contre les accidents:
M. de Cérenville.

Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars S. A., Fribourg

Bilan au 30 avril 1940

Actif

		Fr.	Ct.
Immeubles et terrain Fribourg		1,620,534	60
Bordereau industriel		626,582	07
Titres et participation		100,000	—
Caisse et chèques postaux		54,869	39
Débiteurs et banques		3,942,255	55
Matières premières et en fabrication		1,718,161	35
Taxe cadastrale immeubles et terrain Fribourg	Fr. 3,086,000.—		
Assurance machines	» 2,085,000.—		
		8,062,402	96

Passif

	Fr.	Ct.
Capital	3,000,000	—
Emprunt obligations	2,000,000	—
Créanciers divers	364,651	18
Fonds pour œuvres de bienfaisance	966,945	90
Fonds de réserve ordinaire	850,000	—
Fonds de réserve spéciale	50,000	—
Fonds de réserve rénovation	100,000	—
Compte d'attente	100,000	—
Profits et pertes	630,805	88
	8,062,402	96

Compte de profits et pertes

Doit

	Fr.	Ct.
Frais généraux	1,806,759	26
Amortissements statutaires	71,152	90
Dotation du fonds pour œuvres de bienfaisance	50,000	—
Bénéfice net	630,805	88
	2,558,718	04

Avoir

	Fr.	Ct.
Bénéfice brut	2,558,718	04
(AG. 73)		
	2,558,718	04

Proposition de répartition des bénéfices

	Fr.	Ct.
Dotation du compte de réserve ordinaire	25,000	—
Amortissements sur immeubles et bordereau industriel	210,805	88
Dividende Fr. 12.— par action	360,000	—
Tantièmes au conseil d'administration	35,000	—
	630,805	88

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftsabkommen mit Dänemark

In Bern wurde heute ein Abkommen über den Waren- und Zahlungsverkehr zwischen der Schweiz und Dänemark abgeschlossen. Es sieht die Aufrechterhaltung der gegenseitigen Ein- und Ausfuhrwerte in ihrem bisherigen Ausmasse vor. Verschiebungen in einzelnen Warenkategorien, insbesondere in der dänischen Ausfuhr nach der Schweiz, sind mit Rücksicht auf die veränderten Verhältnisse unvermeidlich geworden; ebenso gewisse Schrumpfungen der auszutauschenden Warenmengen als Folge der eingetretenen Preisentwicklung. Die Abwicklung der Zahlungen aus dem Warenverkehr sowie der periodischen Finanzleistungen geschieht in Zukunft über ein Verrechnungskonto bei der Schweizerischen Nationalbank in Zürich; ausgenommen bleiben die Zahlungen aus dem Versicherungsverkehr, die wie bisher in freien Devisen ausserhalb Clearing erfolgen.

Das neue Abkommen wurde für Dänemark vom dänischen Geschäftsträger in Bern, Herrn H. Wichfeld, von schweizerischer Seite durch den Delegierten für Handelsverträge, Prof. Dr. P. Keller, unterzeichnet.

163. 15. 7. 40.

Accord commercial avec le Danemark

Aujourd'hui a été signé à Berne un accord sur le trafic des marchandises et les paiements commerciaux entre la Suisse et le Danemark. Il prévoit le maintien du montant actuel des échanges réciproques. La composition des exportations danoises vers la Suisse subira toutefois des modifications par suite des circonstances nouvelles et de l'évolution des prix. Les paiements commerciaux et les paiements périodiques afférents à des créances financières s'effectueront désormais à un compte spécial auprès de la Banque nationale, siège de Zurich, exception faite des paiements relevant du domaine de l'assurance qui continueront d'être versés en devises libres.

Le nouvel accord a été signé au nom du Danemark par Mr H. Wichfeld, Chargé d'affaires du Danemark à Berne, et au nom de la Suisse par Mr P. Keller, Délégué aux accords commerciaux. 163. 15. 7. 40.

Erhebungen über die Lage des Arbeitsmarktes

(Mitg.) Vor einigen Tagen ist der Erlass des Bundesratsbeschlusses vom 5. Juli 1940 betreffend Erhebungen über die Lage des Arbeitsmarktes bekanntgegeben worden. Darnach sind Stellen, die zurzeit durch Arbeitskräfte besetzt sind, welche nach dem 28. August 1939 angestellt wurden, vom Arbeitgeber dem zuständigen Arbeitsamt zu melden. Ausgenommen sind Stellen in der Landwirtschaft, in der Hauswirtschaft und in der öffentlichen Verwaltung, sowie Stellen, die mit Militär- und Hilfsdienstpflichtigen besetzt wurden, welche Aktivdienst geleistet haben.

Die Meldung muss eine genaue Beschreibung der Tätigkeit der beigezogenen Arbeitskraft an ihrem jetzigen Posten, die Personalien und den Beruf sowie Angaben über ihre Tätigkeit und Anstellung vor dem 28. August 1939 enthalten.

Als Frist, innert welcher diese Stellen dem Arbeitsamt zu melden sind, hat das Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt den 20. Juli 1940 festgesetzt. Die Meldung ist von allen meldepflichtigen Arbeitgebern bis zu diesem Zeitpunkt zu erstatten. 163. 15. 7. 40.

Relevés de la situation du marché du travail

(Com.) Il y a quelques jours, on a fait connaître au public que le Conseil fédéral avait pris, en date du 5 juillet 1940, un arrêté ordonnant des relevés de la situation du marché du travail. D'après cet arrêté, tout emploi occupé actuellement par un travailleur dont l'engagement est postérieur au 28 août 1939 doit être déclaré par l'employeur à l'office du travail compétent. Font exception les emplois ressortissant à l'agriculture, au service de maison et à l'administration publique, ainsi que ceux qui sont occupés par des militaires ou du personnel des services complémentaires ayant accompli du service actif.

La déclaration doit définir exactement l'activité actuelle du travailleur et indiquer son état civil, sa profession, l'activité qu'il exerçait, ainsi que l'emploi qu'il occupait avant le 28 août 1939.

Par décision de l'office de guerre pour l'industrie et le travail, les emplois en cause devront être déclarés aux offices du travail jusqu'au 20 juillet 1940. Les employeurs astreints à faire une déclaration voudront bien observer ce délai. 163. 15. 7. 40.

XXI. Schweizer Comptoir 7.—22. September 1940

(Mitg.) Am 7. September öffnet das Schweizer Comptoir neuerdings seine Pforten für die übliche Ausstellungszeit von 16 Tagen. Die Geschehnisse des Jahres 1940 haben unsere nationale Wirtschaft weitgehend beeinflusst; deren Einwirkung wird sich auch in Zukunft geltend machen und von unserem Volke nachdrückliche Anstrengungen erheischen, soll es die sich ergebenden Schwierigkeiten überwinden.

Der Krieg an unseren Grenzen ist zu Ende; die internationale Lage hat sich entsprechend entspannt. Das ermöglicht die teilweise Demobilisation unserer Armee, wodurch der Wirtschaft zahlreiche Kräfte zurückgeführt und das für den Gang der Unternehmen unentbehrliche Personal freigegeben werden kann. Trotzdem bleiben gewichtige wirtschaftliche und soziale Probleme bestehen, vor allem das Problem der Arbeitslosigkeit. Unsere Behörden werden versuchen, einem jeden sein Auskommen zu sichern. Das lässt sich am ehesten dadurch erreichen, dass dem Geschäftsleben ein neuer Auftrieb gegeben und die Warennachfrage gesteigert wird. Denn kaufen heisst Arbeit schaffen und damit gegen die Arbeitslosigkeit ankämpfen. Es entspricht dem Zweck und Charakter des Schweizer Comptoirs, auf diesem Gebiete weiterhin unschätzbare Dienste zu leisten und die Anpassung unserer Wirtschaft an die neue Lage zu erleichtern. Man darf übrigens auch diesmal mit einer Besucherzahl rechnen, die derjenigen der übrigen Jahre nicht nachsteht; so haben sich denn auch schon zahlreiche Unternehmen für das nächste Schweizer Comptoir eingeschrieben.

Das XXI. Schweizer Comptoir im Jahre 1940 wird zahlreiche Ausstellergruppen beherbergen, unter denen folgende erwähnt seien: Nahrungsmittelindustrie, Haushalt, Hauswirtschaft, Möbel und Wohnungseinrichtung, Organisation der Wirtschaft, Textilprodukte, Gas und Elektrizität, Sport und Fremdenverkehr, Gewerbe, Blumen und Gartenbaukunst, Landwirtschaft und Weinbau mit allen einschlägigen Produkten, Maschinen und Apparaten.

Die Bemühungen der Aussteller des 21. Schweizer Comptoirs ihr Angebot den neuen Umständen anzupassen und ihren Artikeln eine tadellose Vorführung zu sichern, werden zweifelsohne belohnt werden, indem zahlreiche Besucher und Käufer diese vortreffliche Gelegenheit benützen werden, die sie interessierenden Artikel und Produkte auf leichte Weise zu finden. 163. 15. 7. 40.

Frankreich und Kolonien — Verkehrseinschränkungen

(Mitg.) Es werden im Verkehr mit Frankreich (einschliesslich Algerien, Indochina, Marokko, Syrien und Libanon, Tunesien und alle Kolonien) folgende Dienste in beiden Richtungen mit sofortiger Wirkung eingestellt: Postanweisungen, Postüberweisungen, Einzugsaufträge, Nachnahmen, Frankozettel und Reise-Postgutscheine. Allfällig noch eingehende Postanweisungen und vorgewiesene Reise-Postgutscheine wären auszuzahlen, Nachnahmen und Einzugsaufträge nach Vorschrift zu behandeln. 163. 15. 7. 40.

France et colonies — Restrictions de service

(Com.) Dans les relations réciproques avec la France (ainsi qu'avec l'Algérie, l'Indochine, le Maroc, la Syrie et le Liban, la Tunisie et les autres colonies françaises), les services suivants sont suspendus avec effet immédiat: mandats de poste, virements postaux, recouvrements, remboursements, bulletins d'affranchissement, bons postaux de voyage. Les offices de poste paieront les mandats de poste qui pourraient encore leur parvenir ainsi que les bons postaux de voyage qui leur seraient présentés et traiteront réglementairement les remboursements et les recouvrements. 163. 15. 7. 40.

Rumänien — Ausfuhrverbote

Laut telegraphischer Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft in Bukarest hat Rumänien das mit Wirkung ab 9. Juni 1940 vorläufig für 30 Tage erlassene Ausfuhrverbot für Mais (vide Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 139 vom 17. Juni 1940) bis auf weiteres verlängert. 163. 15. 7. 40.

Verzeichnis der Sonderhefte zur „Volkswirtschaft"

Alle nachstehend aufgeführten Sonderhefte können, solange der Vorrat reicht, von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse Nr. 3, in Bern, zu den angegebenen Preisen bezogen werden. Der Versand erfolgt nach Einzahlung des Heftpreises auf unsere Postcheckrechnung III/5600 oder durch Nachnahme.

Veröffentlichungen der eidg. Preisbildungskommission

Nr.		Einzelbezugspreis (Porto nicht inbegriffen) Fr.
—	Die Verschleisspanne im Milchhandel der Schweiz (1927)	vergriffen
	(Ist nur noch in franz. Sprache erhältlich.) (1928)	1.—
1	Die Brotpreisverhältnisse in der Schweiz (1928)	vergriffen
	(Ist nur noch in franz. Sprache erhältlich.) (1928)	1.50
3	Die Verarbeitungs- und Verschleißspanne im Fleisch- und Fleischwarenverkehr der Schweiz (1928)	1.50
4	Zementerzeugung und Zementhandel in der Schweiz (1929)	3.—
7	Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930)	3.—
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)	3.—
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weines in der Schweiz (1931)	3.—
13	Die schweizerische Zuckerwirtschaft (1932)	3.—
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)	1.50
17	Zur Warenhausfrage (1933) (Ist nur noch in franz. Sprache erhältlich)	1.50
	Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel:	
20	**Erstes Heft:** Ueberblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelkleinhandels in der Schweiz; die Einzelgeschäfte im Lebensmittelkleinhandel; die Migros A. G. 127 S. (1934)	3.—
21	**Zweites Heft:** Die landw. Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften V. O. L. G. 48 S. (1935)	1.50
22	**Drittes Heft:** Konsumgenossenschaftl. Lebensmittelkleinhandel. 120 S. (1935)	3.—
28	**Viertes Heft:** Verband schweiz. Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937)	3.—
24	Beitrag zur Inseratentariffrage (1936)	1.50
25	Verhältnisse in der schweiz. Teigwarenindustrie (1937)	2.—
27	Kartelle u. kartellartige Abmachungen i. d. schweiz. Wirtschaft I. Heft (1937)	2.50
31	Kartelle u. kartellartige Abmachungen i. d. schweiz. Wirtschaft. II. Heft (1938)	2.50
35	Kartelle u. kartellartige Abmachungen i. d. schweiz. Wirtschaft. III. Heft (1939)	2.50
36	Kartelle (Die Organisationen i. d. schweiz. Milchwirtschaft). IV. Heft (1939)	2.50
30	Materialsammlung zur Bau- u. Wohnungskostenfrage i. d. Schweiz (1938)	3.50
32	Ueber die Lage des schweiz. Coiffeurgewerbes (1938)	4.—
38	Ueber die Lage in der schweiz. Herrenschneiderei (Masschneiderei und Konfektion) (1940)	4.—

Veröffentlichungen des eidg. Volkswirtschaftsdepartements

5	Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des eidg. Arbeitsamtes (1929)	1.—
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.—
—	Handbuch der Sozialstatistik (215 S.)	3.—
18	Verzeichnis schweiz. Berufsverbände III. Ausgabe (1940)	2.15
34	**Gutachten über die Auswirkungen der EPA Einheitspreis AG. in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)**	2.—
2	Die schweiz. Gesetzgebung auf dem Gebiete des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung vom 1. Oktober 1924 bis 31. Dezember 1927 (188 S.)	3.—
6	Die schweiz. Gesetzgebung auf dem Gebiete des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung im Jahre 1928	3.—
8	idem im Jahre 1929	2.—
12	idem im Jahre 1930	3.—
14	idem im Jahre 1931	3.—
16	idem im Jahre 1932	3.—
19	idem im Jahre 1933	3.—
23	idem im Jahre 1934	5.—
26	idem im Jahre 1935	5.50
29	idem im Jahre 1936	7.—
33	Die schweizerische Sozialgesetzgebung 1937	6.—
37	idem 1938	6.—

Liste des Suppléments de „La Vie économique"

On peut se procurer les suppléments énumérés ci-dessous à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne. Les envois se font contre remboursement ou contre versement du prix des exemplaires au compte de chèques postaux III/5600, Berne.

Publications de la commission fédérale d'étude des prix

Nos.		Prix (port en plus) Fr.
—	La marge des prix dans le commerce du lait en Suisse (1927)	1.—
1	Contribution à l'étude des prix du pain en Suisse (1928)	1.50
3	La marge des prix dans le commerce suisse de la boucherie et de la charcut. (1928)	1.50
4	Production et commerce du ciment en Suisse (1929)	3.—
7	La marge des prix dans le commerce de détail des charbons en Suisse (1930)	3.—
10	La formation des prix du café en Suisse (1931)	3.—
11	Les frais de production et la formation des prix du vin en Suisse (1931)	3.—
13	L'économie sucrière de la Suisse (1932)	3.—
15	Le commerce des papiers peints en Suisse (1er fascicule de la série: Etudes relatives à la question des prix du bâtiment et du logement en Suisse) (1933)	1.50
17	Contribution à l'étude du problème des grands magasins (1933)	1.50
	Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse:	
20	1er fascicule: Evolution et situation du commerce de détail des produits alimentaires en Suisse. L'entreprise à magasin unique La Migros S. A. 127 p. (1935)	3.—
21	2e fascicule: Les coopératives agricoles de consommation et l'Association des coopératives agricoles de la Suisse orientale V. O. L. G. 48 p. (1935)	1.50
22	3e fascicule: Le commerce des produits alimentaires exercé par des sociétés coopératives. 120 p. (1936)	3.—
28	4e fascicule: L'Union des sociétés suisses de consommation. Divers aperçus rétrospectifs, comparaisons et considérations générales (1938)	3.—
24	Les tarifs des annonces de journaux (1937)	1.50
25	La situation de l'industrie des pâtes alimentaires en Suisse (1937)	2.—
27	Cartels et accords à caractère de cartel dans l'économie suisse (1er fasc.) (1937)	2.50
31	Cartels et accords à caractère de cartel dans l'économie suisse (2e fasc.) (1938)	2.50
35	Cartels et accords à caractère de cartel dans l'économie suisse (3e fasc.) (1939)	2.50
36	Cartels (Groupements de l'économie laitière suisse) 4e fasc. (1939)	2.50
30	Recueil de matériaux pour l'étude du problème du coût de la construction et du logement (2e fascicule) (1938)	3.50
32	L'évolution économique et les conditions actuelles dans le métier du coiffeur. (1939)	4.—

Publications du département fédéral de l'économie publique

5	Exposé d'ensemble sur les statistiques périodiques de l'office fédéral du travail (1929)	1.—
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (n'a pas paru en français) (1930)	2.—
—	Les résultats des statistiques sociales de la Suisse (215 pages)	3.—
18	Liste d'associations professionnelles de Suisse IIIe édition (1940)	2.15
34	Expertise sur la concurrence faite par l'Uniprix S. A., à Vevey, aux autres établissements du commerce de détail (1939)	2.—
2	La législation suisse en matière de réglementation du travail et d'assurances sociales, du 1er octobre 1924 au 31 décembre 1927 (188 pages)	3.—
6	La législation suisse en matière de réglementation du travail et d'assurances sociales pendant l'année 1928	3.—
8	idem pendant l'année 1929	2.—
12	idem pendant l'année 1930	3.—
14	idem pendant l'année 1931	3.—
16	idem pendant l'année 1932	3.—
19	idem pendant l'année 1933	3.—
23	idem pendant l'année 1934	5.—
26	idem pendant l'année 1935	5.50
29	idem pendant l'année 1936	7.—
33	La législation sociale suisse 1937	6.—
37	idem pendant l'année 1938	6.—

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Bankdiskonto %	Privatsatz %	Tägliches Geld %
14. VI.	1½	1½	2—2½
21. VI.	1½	1½	2—2½
28. VI.	1½	1½	2—2½
5. VII.	1½	1½	1¾
12. VII.	1½	1½	1½

Privatsätze im Ausland

	Paris %	London %	Berlin %	Amsterdam %	New York %
13. VI. 1940	2	1 1/32	2 3/8	—	7/16
20. VI. 1940	—	1 1/32	2 3/8	—	7/16
27. VI. 1940	—	1 1/32	2 3/8	—	7/16
4. VII. 1940	—	1 1/32	2 3/8	—	7/16
11. VII. 1940	—	1 1/32	2 3/8	—	7/16

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½%. 163. 15. 7. 40.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 15. Juli an — Cours de réduction dès le 15 juillet

Deutschland Fr. 177.40; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 177.35; Italien Fr. 22.80; Japan Fr. 107.—; Jugoslawien Fr. 10.10; Schweden Fr. 105.80; Ungarn Fr. 78.60.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte. — Adhésions.

Aarau: VI. 4141 Brändli-Margot, Konditorei, Konfiserie, Tea-Room. **Adelboden:** III. 13086 Schmid, Paul, Dr. med. **Bad Ragaz:** X. 1139 Niederer, Gustav, Cigarren. **Baden:** VI. 157 Kinderheim Hasenberg. **Basel:** V. 8275 Domagalla, Kurt, Bankbeamter. — V. 7593 Fardel-Büchle, Aimé. — V. 8172 Hecht, Rud., Motos und Velos. — V. 14286 Ischer, Hans, Dr., Chemiker. — V. 9583 Militärkommission der CVJM, Zweigstelle Basel. — V. 8571 Pflanzlandpächter-Vereinigung Milchsuppe. — V. 7465 Schumacher-Wyss, Ed., Gipsermeister. — V. 8145 Stritt, Claire, Frl., Bürolistin. **Benken** (Zch.): VIII a. 1557 Tobler, Walter, Käser. **Bereher:** II. 8799 Hoirie Eugène Becholey, notaire. **Bern:** III. 13088 Andres-Zaugg, Lydia, Frau. — III. 13091 Automobil-Sektion Bern des TCS, Landesteil Bern-Mittelland. — III. 13089 Hofschneider, C., Inspektor. — III. 13077 Imhoff & Schmidt, Tee-Import. — III. 13070 Kant. Zentralstelle für Kriegswirtschaft, Zentrale Geschäftsstelle der Arbeitsgemeinschaften im Autotransportwesen. — III. 13082 Ortswehr Bern-Stadt, Kdo. II. Kp. (Länggasse). — III. 12817 Osaaa A.-G., Fabrikation und Handelsgesellschaft für die Getränke-Industrie. — III. 13079 Pécaut, Adrien. — III. 13094 Streich, Rud., pens. Billeteur SSB. — III. 13090 Veterinär-pathologisches und veterinärbakteriologisches Institut der Universität. — III. 13083 Wenger, Walter, Buchhalter. **Biel:** IV a. 49 Schweiz. Rotes Kreuz, Sektion Sceland «Kriegsflüchtlinge». **Brugg:** VI. 4692 Peterhans, E., Bankverwalter. **Buochs:** VII. 8215 Wyrsch-Durrer, Martin. **Burgdorf:** III b. 1217 Graber, Fritz, Schlosser. — III b. 1209 Schwander, W., Dr., Büro für Betriebswirtschaft. **Capolago:** XI a. 381 Maga S. A., già Redaelli & Co. **La Chaux-de-Fonds:** IVb. 561 Wirz, Marcel, représentant. **Chur:** X. 3665 Zinsli, Chr., Kies- und Sandhandel. **Clavadel:** X. 2510 Stähli, Wolfgang. **Davos-Platz:** X. 4119 Doepfner, Josef, Dr. med. — X. 4117 Platzkommando Davos. **Dietikon:** VIII. 3055 Haslimann, Alois, Molkerei. **Fribourg:** II a. 1937 Rapin, Aimé, particulier. — II a. 113 Zeiger, Rod., médecin-oculiste. **Genève:** I. 7875 Avril, Alphonse, huissier judiciaire. — I. 3354 Brassat, Reine, Mme, commerce de volailles. — I. 2431 Burnier, Théophile, Chêne-Bougeries. — I. 5621 Dunand, Alix, Mme. — I. 7558 Esquipot «l'Amitié». — I. 7874 Hirschy, Georges E., représentations. — I. 6260 Michel, Hector A., professeur de tennis. — I. 7876 Virct, Jacques, conducteur-typographe, Acacias. **Glarus:** IX a. 1258 Dürst, Melchior, sen., Gewerbelehrer. — IX a. 741 Flüchtlings-Fürsorge des Zweigvereins Glarus vom Schweiz. Roten Kreuz. — IX a. 600 Standard Petroleum Co. **Goldau:** VII. 7913 Gwerder-Annen, J., Hafnerei. **Horgen:** VIII. 1779 Streuli, Rudolf, Aegideon-Vertrieb. **Küsnacht** (Zch.): VIII. 5691 Riegger, August, Architekt. **Lausanne:** II. 8775 La Maison des petits Français. — II. 8503 Pidoux, Pierre, organiste. — II. 8802 Schubiger, Claude, rédacteur en chef du «Radio». **Lenzerheide:** X. 1535 Milchhalle und landw. Konsumdepot. **Lugano:** XI a. 3019 Marugg-Krättli, Anna, Massagno. — XI a. 3013 Ufficio centrale di soccorso ai reduci dall'estero. **Luzern:** VII. 8213 Amrein, Herm., Malergeschäft, Autolackiererei. — VII. 8197 Schmidlin, F., Dental-Labor. — VII. 8211 Troller, Julietta. — VII. 8218 Vogel, Alois. **Malans:** X. 3230 v. Salis, Dr. H. W., Governor 54, Distrikt Rotary international. **Marly-le-Grand:** II a. 723 Magnin, Louis, magasinier, La Schurra. **Mendrisio:** XI a. 2136 S. A. Officine gas. **Murg:** X. 4120 Schweiz. Grütlikrankenkasse, Unterverband 41. **Neuchâtel:** IV. 629 Fonds de l'aide de paroisse de l'Eglise indépendante. — IV. 1482 Section automobile neuchâteloise du Touring-Club suisse. — IV. 2404 Simonet, Emile, transports. **Orbe:** II. 6018 Service du Gaz. **Péry:** IV a. 3540 Noyer, Ch., Dr. médecin. **Ponte:** X. 4115 Gemeindekasse Ponte-Campovasto. **Pully:** II. 7064 Peytregnet, Fernand, teinturier. — II. 7719 Thaler-Chappuis, Vincent, transports. **Reconvilier:** IV a. 743 Fonderie Boillat S. A. **Rüfenacht b. Bern:** III. 13087 Krenger, Walter, Gartenbau. **St. Gallen:** IX. 5710 Glattfelder-Bischofberger, M., Frau, Damenschneiderin. — IX. 7982 S. C. V. St. Gall. C. V. J. M. —, Kantonsschulverbindung. **Schaffhausen:** VIII a. 1024 Maag-Schneble, A., Damenschneiderin. **Spiez:** III. 13085 Röm.-Kath. Kirchgemeinde Spiez. **Stans:** VII. 7915 Konkordia, Sektion. **Thun:** III. 13097 Schweiz. Armeemeisterschaften 1940, Thun. **Vevey:** II b. 1346 Keller-Angst, Eugène. **Wald** (Zch.): VIII. 12035 Beck, H., kosmet. Produkte. **Wasen i.E.:** III b. 1152 Lauri, Emil, vorm. Kohler & Co. **Weinfelden:** VIII c. 1023 Hasler, Jakob, Transporte. **Winterthur:** VIII b. 605 Konfirmiertenvereinigung «Firmitas» Töss. — VIII b. 1043 Pellanda, Hedy, Stickerin. — VIII b. 2335 Vogel-Strnad, A., Frau. **Zollbrücke:** III b. 874 K. S. S. Kommission f. d. Schweizer Schullichtbild, Geschäftsstelle: Hans Grädel. **Zollikerberg:** VIII. 11407 Janda, F. L., Kunstverlag. **Zollikon:** VIII. 9726 Faccin, Franz, Baugeschäft. **Zürich:** III. 13081 Bucher, Oscar, Bureaumaterialien. — VIII. 11420 Aeppli, W., Import & Export Agency. — VIII. 27750 Boari, Federico, Reklamegraphik. — VIII. 11575 Daehler, Hans, «Autoporten». — VIII. 5221 Frei, Hermann, Velohandlung. — VIII. 6648 Meier, Dr., und Waser, Circum-Zahnbürsten-Vertrieb. — VIII. 8932 Platt, Ernst, Dachdeckergeschäft. — VIII. 3018 Quartierverein Wiedikon. — VIII. 22929 Ravasio & Co., Früchte-Import, Chur, Bureau Zürich. — VIII. 2599 Sigg-Reiser, Anna. — VIII. 10226 Schmider, Helen, Frl., Buchhalterin. — VIII. 6015 Seiler-Carreras, L., Frau. — VIII. 16773 Senn, Adolf, Schriftsetzer. — VIII. 5885 Stutz-Brandenberger, Eugen.

Aktiengesellschaft für Hypothekenverkehr (AGHYP) in Basel

Einladung zur zehnten ordentlichen Generalversammlung
auf Freitag, den 26. Juli 1940, vormittags 11 Uhr im Domizil, Rittergasse 21, in Basel

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichts, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1939 sowie des Berichts der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung.
3. Entgegennahme einer Mitteilung gemäss Art. 725 O. R.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1939 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 16. Juli 1940 im Domizil der Gesellschaft, Rittergasse 21 in Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich durch Bescheinigung einer Bank oder eines Notars über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Stellvertretung ist nur durch Aktionäre mittelst schriftlicher Vollmacht zulässig. P 1612

Basel, den 15. Juli 1940. **Der Verwaltungsrat.**

Schuldverschreibungen der Stadt Wien vom Jahre 1931 im Gesamtnennbetrage von 75,000,000 Schweizer Franken

Die Stadt Wien wird, von dem ihr vorbehaltenen Rechte Gebrauch machend, die am 2. Januar 1941 zur Rückzahlung fällig werdende Tilgungsquote der 4% Schweizer-Frankenschuldverschreibungen der Stadt Wien vom Jahre 1931 aus rückgekauften Stücken decken. Es findet daher am 1. Juli 1940 keine Verlosung statt. Die Nummern der für die Tilgung ausersehenen Stücke können jederzeit bei einer der im Anleihetext genannten Zahlstellen eingesehen werden. P 1623.

Die Gemeindeverwaltung des Reichsganes Wien.

Société pour le Commerce en Bolivie

Le Conseil d'administration convoque Messieurs les actionnaires de la société en

assemblée générale ordinaire

pour lundi, le 29 juillet 1940, à 11 heures, aux bureaux de MM. Seiler & Co., Bahnhofstrasse 70, Zurich, avec ordre du jour suivant:

1. Lecture des rapports du Conseil d'administration et du commissaire aux comptes sur l'exercice 1938/39; approbation des comptes et du bilan de ce même exercice et décharge à donner aux administrateurs et à la direction.
2. Délibérer sur le report à nouveau du solde du compte «profits et pertes».
3. Nomination des commissaires aux comptes pour l'exercice 1939/40.
4. Election de cinq administrateurs de la société, le mandat des administrateurs actuels étant arrivé à expiration.

Le bilan, le compte «profits et pertes» et le rapport du commissaire-vérificateur sont à disposition de Messieurs les actionnaires dès le 15 juillet 1940 aux bureaux de MM. Seiler & Co., Babnhofstrasse 70, Zurich. P 1605

Zurich, le 12 juillet 1940. **Le Conseil d'administration.**

DURAND & HUGUENIN S.A.
Bâle

Par décision de l'assemblée générale du 12 juillet 1940, le dividende de fr. 50.— moins l'impôt fédéral sur les coupons est payable dès ce jour sur présentation du coupon n° 21 au siège social ainsi qu'au siège de Bâle de la Société de Banque Suisse. P 1615

Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich

Aktienrückkaufsangebot

Der Uebernahmepreis, zu dem die uns auf Grund unserer Aufforderung vom 22. Juni 1940 an die Aktionäre zum Rückkauf angebotenen Aktien abgerechnet werden, wurde einheitlich auf **Fr. 270.—** netto pro Aktie von nom. Fr. 500.— festgesetzt. Die auf einen höheren Preis lautenden Angebote bleiben unberücksichtigt.

Um allen unseren Aktionären Gelegenheit zu geben, von unserem **Rückkaufsangebot** Gebrauch zu machen, erklären wir uns bereit, weitere Aktien unserer Bank zum gleichen Preise von **Fr. 270.— netto pro Aktie von nom. Fr. 500.—** zwecks Annullierung zu übernehmen. Die Angebote sind bis spätestens **25. Juli** abends in Begleitung der Titel entweder direkt an unsere Bank, Bahnhofstrasse 30, Zürich, oder an eine der nachstehend bezeichneten Banken zu richten:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und deren Zweigniederlassungen,
Eidgenössische Bank A.-G., Zürich, und deren Comptoirs,
La Roche & Co., Basel,
A. Sarasin & Co., Basel,
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf,
Hentsch & Co., Genf,
Lombard, Odier & Co., Genf.

Sollten mehr Aktien angeboten werden als wir zurückzukaufen beabsichtigen, so behalten wir uns vor, bei der Abnahme im Verhältnis der uns auf Grund dieser Offerte neu angebotenen Stücke eine entsprechende Reduktion vorzunehmen.

Zürich, den 12. Juli 1940. P 1620

Bank für elektrische Unternehmungen.

Immobiliengenossenschaft Berna Sitz Zürich

Ausserordentliche Generalversammlung der Genossenschafter

Samstag, den 27. Juli 1940, vormittags um 10½ Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Scheuchzerstrasse Nr. 11, in Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Beschlussfassung über Liquidation und Auflösung der Genossenschaft.
2. Wahl der Liquidatoren.
3. Verschiedenes und Unvorhergesehenes.

P 1627 **Der Vorstand.**

Schweizerische Zentrale für Handelsförderung

Zürich und Lausanne

Einladung zur 13. Generalversammlung 1940

Wir beehren uns, Sie zur Generalversammlung der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung **Samstag, den 27. Juli 1940, vormittags 10.30 Uhr, in Zürich, Kongresshaus,** Gotthardstrasse 5, Eingang U, I. Stock, Kammermusiksaal, einzuladen.

TRAKTANDEN:

1. Eröffnungswort des Präsidenten.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung.
4. Referate: Dr. Lienert, Direktor, Zürich: «Arbeitsbeschaffung und Exportförderung»;
   Dr. Masnata, Direktor, Lausanne: «L'O. S. E. C. et les problèmes actuels».
5. Umfrage und Verschiedenes.
   (Die Mitglieder, die verhindert sind, an der Generalversammlung teilzunehmen, können ihre Anregungen auch schriftlich einreichen).

Für die Aufsichtskommission,
Der Präsident: **Henri Muret.**

Der Jahresbericht ist den Mitgliedern bereits anfangs Juli zugestellt worden.

Die Betriebsrechnung wird den Teilnehmern an der Generalversammlung ausgeteilt; Mitgliedern, die nicht teilnehmen können, wird sie auf Wunsch ebenfalls zugestellt. P 1625

Office Suisse d'Expansion Commerciale

Zurich et Lausanne

Convocation à la 13me assemblée générale 1940

Nous avons l'honneur de vous inviter à prendre part à l'assemblée générale de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale qui aura lieu le **samedi, 27 juillet 1940, à 10.30 heures, à Zurich,** Kongresshaus, Gotthardstrasse 5, entrée U, 1er étage, Kammermusiksaal.

ORDRE DU JOUR:

1. Introduction par le président.
2. Rapport annuel.
3. Comptes annuels.
4. Rapports: Dr. Lienert, directeur, Zurich: «Arbeitsbeschaffung und Exportförderung»;
   Dr. Masnata, directeur, Lausanne: «L'O. S. E. C. et les problèmes actuels».
5. Propositions individuelles et divers.
   (Ceux qui seraient empêchés d'assister à l'assemblée peuvent les adresser par écrit).

Au nom de la Commission de surveillance,
Le président: **Henri Muret.**

Le rapport annuel a été envoyé aux membres au début du mois de juillet. Les comptes annuels d'exploitation seront tenus à la disposition des membres à l'assemblée générale. Ils sont envoyés également à ceux de nos membres qui en font la demande. P 1625

Elektro-Automaten A.-G. „Electromat", Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf **Donnerstag, den 25. Juli 1940, vormittags 9 Uhr, im Lokale der Gesellschaft (Uranlastrasse 16), Zürich,** eingeladen.

TRAKTANDEN: 1. Protokoll der Generalversammlung vom 26. Mai 1939. 2. Genehmigung der Rechnung pro 1939/40. 3. Bericht der Kontrollstelle. 4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 5. Wahl des Verwaltungsrates. 6. Wahl der Kontrollstelle 1940/41. 7. Diverses.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 16. bis 24. Juli im Bureau der Gesellschaft erhoben werden. P 1628

Zürich, den 13. Juli 1940. **Der Verwaltungsrat.**

Internationale Gesellschaft für Chemische Unternehmungen A.-G.

Société Internationale pour Entreprises Chimiques S. A. (I. G. Chemie)

Basel

Gemäss Beschluss der am 29. Juni a. c. abgehaltenen Generalversammlung gelangt für das Geschäftsjahr 1939 eine Dividende von 8 % abzüglich 6 % Couponsteuer zur Auszahlung.

Demnach wird der Dividendencoupon Nr. 11 der vollbezahlten Aktien (Nrn. 1—140,000) mit **Fr. 37.60 netto**, der mit **50 %** einbezahlten Aktien (Nrn. 140,001—300,000) mit **Fr. 25.85 netto** vom 16. Juli 1940 ab eingelöst:

An der Kasse unserer Gesellschaft in Basel, Peter-Merianstrasse 19, und bei den nachfolgenden Banken:

In der Schweiz bei:
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft), Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Basler Handelsbank, Basel
H. Sturzenegger & Cie., Basel
} und ihren sämtlichen Niederlassungen

In Deutschland und in Holland:
bei den dort bekannt gegebenen Zahlstellen. P 1610

Basel, den 15. Juli 1940.

Der Verwaltungsrat.

CITERNA A. G. (Citerne S. A.) Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Dienstag, den 23. Juli 1940, vormittags 10.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, St. Johannsvorstadt 86, Basel.**

Statutarische Traktanden.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Stimmausweise spätestens bis **zum 19. Juli 1940** an der Kasse der Gesellschaft, St. Johannsvorstadt 86, Basel, gegen Vorlegung der Aktien oder Depositenscheine zu beziehen. P 1614

Basel, den 12. Juli 1940.

Der Verwaltungsrat.

TANUTRA A. G. (Tanutra S. A.) Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Dienstag, den 23. Juli 1940, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, St. Johannsvorstadt 86, Basel.**

Statutarische Traktanden.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Stimmausweise spätestens bis zum 19. Juli 1940 an der Kasse der Gesellschaft, St. Johannsvorstadt 86, Basel, gegen Vorlegung der Aktien oder Depositenscheine zu beziehen. P 1613

Basel, den 12. Juli 1940.

Der Verwaltungsrat.

Tankschiff Aktiengesellschaft Basel

(Société de Bateaux Citerne S. A.)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Dienstag, den 23. Juli 1940, vormittags 11.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, St. Johannsvorstadt 86, Basel.**

Statutarische Traktanden.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Stimmausweise spätestens bis zum 19. Juli 1940 an der Kasse der Gesellschaft, St. Johannsvorstadt 86, Basel, gegen Vorlegung der Aktien oder Depositenscheine zu beziehen. P 1616

Basel, den 12. Juli 1940. **Der Verwaltungsrat.**

AGENCE de la HARPE S. A. VEVEY

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le vendredi 26 juillet 1940, à 18 h. 30, au siège social à Vevey. Ordre du jour statutaire. Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires à l'Agence, où les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 25 juillet inclus. P 1621

Vevey, le 12 juillet 1940. Le Conseil d'administration.

Ausspannung

im gutgeführten Schweizerhotel!

Adelboden — **Hotel Huldi**
Pension ab Fr. 10.— bis 12.—. Telephon 223

Axalp (1460 m ü. M.) — **Hotel Bellevue**
das gute Haus in prächtiger Lage. Eigene Landwirtschaft u. Gemüsebau. Fahrstrasse. Postauto ab Brienz. Prosp. P. Bieri, Tel. 28121

Brienz — **Hotel Bären**
Pension ab Fr. 8.—. Tel. 28159

Hotel Rössli
Pension ab Fr. 7.50. Tel. 28010

Därligen — **Strandbad-Hôtel du Lac**
Schiffländte. Pens. ab Fr. 8.—. Telephon 51 11

Faulensee — **Hotel Strandweg**
Pension ab Fr. 8.—. Tel. 64 38

Gstaad — **Hotel Alpenblick**
eröffnet. Pension Fr. 9.50. Prospekte. H. Deppeler

Hotel National
zentrale, sonnige Lage. Pension ab Fr. 9.50. Familie Burri

Hilterfingen am Thunersee — **Hotel Seehof** (alkoholfrei)
empf. sich Ruhe-u. Erholungsbedürftigen. Sehr sorgfältige Küche, a. W. veget. od. Diät. Schöne Zimmer, Garten am Pension v. Fr. 8.- an. Zu jeder Auskunft ist stets bereit die Leiterin: L. Keller, Tel. 59226

Interlaken — **Hotel Interlaken Interlakenerhof**
Bestbek. Fam.-Hot. Vorz. Lag. Ver. Garten. Garage. Week.-Arrangement. Pension ab Fr. 11.—. Gotti. Werder, Bes.

Hôtel du Lac
Pension ab Fr. 12.—. Zimmer ab Fr. 4.50. - Telephon 315

Iseltwald — **Pension Alpenruh**
Pension ab Fr. 6.50. Tel. 26011

Hotel-Pension Bären
Pension ab Fr. 7.50. Pauschal Fr. 59.—. - Telephon 26026

Hôtel du Lac
Pension ab Fr. 8.—. Tel. 26006

Kiental (B. O.) — **Hotel Bären**
Hier finden Sie Ruhe und Erholung bei mässigen Preisen

Oberhofen — **Pension Villa Speranza**
Pension ab Fr. 7.50. Tel. 59213

Hotel Kreuz
Pension ab Fr. 8.—. Tel. 59103

Ringgenberg — **Hotel Bären**
Pension ab Fr. 7.50. Tel. 10.30

Hotel Bellevue
Pension Fr. 7.50 bis 8.—. Telephon 1023.

Reuti-Hasliberg, Kurhaus
1100 m ü. M., Station Brünig. Pension ab Fr. 7.—. Tel. 12. F. Kohler-Richner

Spiez — **Hotel Bellevue**
Pension ab Fr. 7.50. Tel. 6351

Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die eanad. **CARBONPAPIERE**

PEERLESS

Seit 1903 glänzend bewährt

Bei **Flugpost-Papier** achten Sie auf diese Etikette!

Alfred Kobelt: Spezialgeschäft für Schreibmaschinenpapiere. Aarau
AKA — Artikel 10903 — Format cm 21x29.7 — Gewicht pro m² 12 gr. Farbe weiss — ECHT JAPAN SEIDEN-FLUGPOST — RAUCHZART & ZÄH

Offerte und Muster zu Diensten. 120

Gesucht P 1606

Kassenschrank

Offerten an **W. Schöni**, Bälliz 25, **Thun.**

Schweizerische Spar- & Kreditbank

Aufforderung — Sommation

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen ausgegebene Forderungsurkunden bzw. Titel vermisst:

Les titres suivants émis par les sièges désignés ci-après ont été égarés:

Schweizerische Spar- & Kreditbank Basel:

Einlageheft Nr. 25054 der Depositenkasse c. s. O der Schweiz mit Fr. 822.15.

Schweizerische Spar- & Kreditbank St. Gallen:

Einlageheft Nr. 10407 der Depositenkasse c. s. O der Schweiz mit Fr. 928.95.

Einlageheft Nr. 12686 der Depositenkasse c. s. O der Schweiz mit Fr. 177.15.

Schweizerische Spar- & Kreditbank Zürich:

Depositenheft Nr. 1407 mit Fr. 801.20.

Die allfälligen Inhaber dieser Forderungsurkunden bzw. Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter des betreffenden Sitzes vorzuweisen, widrigenfalls diese Urkunden als entkräftet gelten.

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois au guichet du siège en question, faute de quoi ils seront annulés conformément.

St. Gallen, den 15. Juli 1940. P 1596

Ziehungsliste der 12. Seva-Lotterie

Berichtigung

In einem Teil der französischen Ausgabe der Ziehungslisten der 12. Seva-Lotterie hat sich ein Druckfehler eingeschlichen. Fr. 1000 gewinnt nicht die Losnummer 171795, sondern die Nummer **171195.**

Bern, den 12. Juli 1940.

P 1609 Seva-Lotteriegenossenschaft.

Bekanntmachung

In Nr. 155 des S.H.A.B. gab unter „Luzern" eine Firma **Intermedia** ihre Sitzverlegung von **Cham** nach **Luzern** bekannt. Wir machen ein für allemal, insbesondere die Informationsbureaux darauf aufmerksam, dass diese Firma mit der unsern nie in irgendwelcher Beziehung gestanden hat, noch steht. (OF 21367 Z) P 1598

INTERMEDIA, Sihlstrasse 43, **ZURICH 1**

Ersparniskasse in Schaffhausen

am Münsterplatz — Gegr. 1817

Reserven: Fr. 1,958,300

Obligationen - Kündigung

Wir künden hierdurch sämtliche in den Monaten Juli, August und September 1940 kündbar werdenden Obligationen unseres Institutes auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Den Inhabern solcher Titel offerieren wir bis auf weiteres die sofortige **Konversion** in

4 % Obligationen

auf 3½, 4½ oder 5½ Jahre fest, mit nachfolgender sechsmonatlicher Kündigungsfrist.

Gegen **Bareinzahlung** sind wir ebenfalls Abgeber von Obligationen unseres Institutes zu den gleichen Bedingungen. (OF 2587 Sch) P 1594

Schaffhausen, den 11. Juli 1940.

Die Verwaltung.

Saponificio Locarno S. A., Locarno

Avviso di convocazione

I signori azionisti del Saponificio Locarno S. A. in Locarno sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 27 luglio 1940, alle ore 14½, nell' apposito locale delle riunioni presso la Birreria Nazionale, in Locarno-Muralto, onde deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite per il periodo 1939/1940 e relazione del Consiglio d'amministrazione.
2. Rapporto dei signori revisori.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite, della relazione sulla gestione e scarico all' amministrazione.
4. Deliberazione sull' impiego degli utili netti.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite, la relazione dei revisori, quella sulla gestione e le proposte relative, sono ostensibili ai sigg. azionisti, a partire dal 17 luglio 1940, presso la sede sociale, ove si ritirano pure le carte d'ammissione all' assemblea. P 1607

Locarno, 13 luglio 1940.

Il Consiglio d'amministrazione.

Carbona S.A., Combustibles, Sion

Convocation

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée en réunion ordinaire dans les **bureaux de la Société à Sion** (Valais), le **24 juillet 1940, à 14 heures,** avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de l'administrateur.
2. Rapport des censeurs et délibérations sur l'approbation des comptes.
3. Propositions diverses. P 1608

Sion, le 12 juillet 1940.

Carbona S. A.
L'administrateur: **G. Dubuis.**

FOTO COPIE & DRUCK

Als ältestes Haus dieser Branche in der Schweiz bedienen wir seit Jahren mit Erfolg Banken, Advokaten, führende Häuser des Handels und der Industrie etc. Auch Sie werden Vorteile aus diesem Verfahren ziehen.

Fotokopien kosten Fr. —.80 bis Fr. —.45. 50 **Fotodrucke** kosten Fr. 14.—. P 2181

Hausamann Bahnhofstr. 91 Tel. 33763 **Zürich**

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Bellinzona: *Dr. S. Zelt,* Advokat u. Notar, Tel. 6.36.
Küssnacht a. R.: *H. Mischon,* Rechtsagent, Tel. 6 12 40.
Luzern: *Leo Balmer Ott,* Sachw., Hirschengrab. 40.
— *A. Ammann,* Sachw., Hirschmattstr. 26, Tel. 27107.

Moderne, selbsttätige

Waage

für eine Höchstlast von 500 kg, Brückengrösse 1×1 m, stationär, Skala Teilung 500 gr, in einwandfreiem, eichfähigem Zustand **zu kaufen gesucht.** P 1622

Angebote unter Chiffre „Grosswaage" an die Verwaltung dieser Zeitung.

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. — Druck Fritz Pochon-Jent A. G., Bern